

31993R2104

1993 7 31

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 191/1

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 2104/93,**1993 m. liepos 22 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1382/91 dėl duomenų apie valstybėse narėse iškrautus žuvininkystės produktus teikimo**

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

privalu teikti duomenis, dėl to tikslinga įdiegti suderintą magnetinę duomenų teikimo laikmeną,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač jos 43 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽²⁾,*1 straipsnis*

kadangi sukūrus Europos ekonominę erdvę (EEE) žuvininkystės produktų rinkos valdymas turėtų pagerėti dėl turimų suderintų statistinių duomenų apie visose EEE šalyse iškrautus žuvininkystės produktus;

Reglamento (EEB) Nr. 1382/91 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

kadangi Sutarties dėl Europos ekonominės erdvės XXI.25 priede Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) valstybės narės įsipareigojo Komisijai ne vėliau kaip nuo 1995 m. sausio mėn. pradėti teikti mėnesinius duomenis apie iš Bendrijos ir ELPA laivų bei, tinkamiausiu būdu, iš trečiųjų šalių jose iškrautus žuvininkystės produktų kiekius;

Kiekviena valstybė narė Komisijai teikia duomenis apie jos teritorijoje kiekvieną kalendorinį mėnesį iš Bendrijos ir ELPA šalių žvejybos laivų iškrautų žuvininkystės produktų kiekį ir vidutinę jų kainą deramai atsižvelgdama į 1990 m. birželio 11 d. Tarybos reglamentą (Euratomas, EEB) Nr. 1588/90 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai (*).

kadangi suderintų statistinių duomenų poreikis skatina, kad Bendrijos valstybių narių pagal Reglamento (EEB) Nr. 1382/91 ⁽³⁾ nuostatas teikiami duomenys būtų išplėsti, į pastaruosius įtraukiant duomenis apie iš ELPA šalių ir, tinkamiausiu būdu, iš trečiųjų šalių laivų iškrautus kiekius;

Šiame reglamente „iškrauti žuvininkystės produktai“ – tai:

kadangi būtinus papildomus duomenis paprastai jau renka ir apdoroja Bendrijos valstybių narių kompetentingos institucijos;

- iš žvejybos laivų arba kitokių žvejybos laivyno laivų iškrauti produktai,
- iš valstybių narių laivų ne Bendrijos uostuose iškrauti produktai, kuriems taikomas prie Komisijos reglamento (EEB) Nr. 137/79 pridėtas T2M dokumentas, ir (**)
- iš Bendrijos žvejybos laivų ir kitokių Bendrijos žvejybos laivyno laivų į trečiųjų šalių laivus tos valstybės narės teritorijoje perkrauti produktai.

kadangi įgyvendinant Reglamentą (EEB) Nr. 1382/91 iškilo tam tikrų smulkių neatitikimų identifikuojant produktus, apie kuriuos

Valstybės narės užtikrina, kad, išskyrus tą atvejį, jeigu pagal 5 straipsnio 4 dalį buvo suteiktos išlygos, teikiami duomenys atitiktų I priede išvardytų žuvininkystės produktų visus išskrovimus tą kalendorinį mėnesį. Tačiau, siekiant patikrinti iki

⁽¹⁾ OL C 84, 1993 3 25, p. 6.⁽²⁾ OL C 150, 1993 5 31.⁽³⁾ OL L 133, 1991 5 28, p. 1.

10 % tą mėnesį iškrautų žuvininkystės produktų masės, galima naudoti atrankos metodus. Apie tuos atrankos metodus pranešama pagal 5 straipsnio 1 ir 2 dalies nuostatas.

(*) OL L 151, 1990 6 15, p. 1.

(**) OL L 20, 1979 1 27, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3399/91 (OL L 320, 1991 11 22, p. 19).“

2 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 1382/91 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

1. Valstybės narės įsipareigojimus Komisijai pagal 1 ir 2 straipsnius vykdo teikdamos duomenis magnetinėje laikmenoje, kurios forma pateikta IV priede.

2. Jeigu valstybėms narėms iškyla sunkumų duomenis teikiant magnetinėje laikmenoje, Komisijai jie teikiami III priede nustatyta forma.“

3 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 1382/91 I, II ir III priedai pakeičiami šio reglamento A priede pateiktais priedais.

Šio reglamento B priede pateiktas IV priedas pridedamas prie Reglamento (EEB) Nr. 1382/91.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 1994 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimtas Briuselyje, 1993 m. liepos 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

A PRIEDAS

„I PRIEDAS

ŽUVININKYSTĖS PRODUKTŲ, APIE KURIUOS PRIVALOMA TEIKTI DUOMENIS, SĄRAŠAS

Kodas	Rūšys	Apibūdinimas
CDZ	Menkė (<i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus ogac</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta, nefiletuota žuvis Sušaldyta filė Sūdyta
HAD	Juodadėmė menkė (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis Sušaldyta filė
POK	Ledjūrio menkė (<i>Pollachius virens</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis, Sušaldyta filė
HKE	Jūrų lydeka (<i>Merluccius spp.</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta visa žuvis Sušaldyta be galvų ir išskrosta žuvis Sušaldyta filė Šaldyta, kita žuvis
WHG	Merlangas (<i>Merlangius merlangus</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis, Sušaldyta filė
LNZ	Molva (<i>Molva spp.</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis, Sušaldyta filė
POL	Polakas (<i>Pollachius pollachius</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis, Sušaldyta filė
BIB	Prancūzinė menkenė (<i>Trisopterus luscus</i>)	Šviežia žuvis
NOP	Esmarko menkenė (<i>Trisopterus esmarkii</i>)	Šviežia žuvis
WHB	Putasu (<i>Micromesistius poutassou</i>)	Šviežia žuvis
PLE	Jūrinė plekšnė (<i>Pleuronectes platessa</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis, Sušaldyta filė
SOL	Jūrų liežuvis (<i>Solea vulgaris</i>)	Šviežia visa žuvis Šviežia išskrosta žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis, Sušaldyta filė
MEG	Megsimas (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis,
DAB	Paprastoji limanda (<i>Limanda limanda</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
LEM	Mažąiotė plekšnė (<i>Microstomus kitt</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis

Kodas	Rūšys	Apibūdinimas
RED	Jūrų ešeris (<i>Sebastes</i> spp.)	Šviežia žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis, Sušaldyta filė
MNZ	Jūrų velniai (<i>Lophius</i> spp.)	Šviežia visa žuvis Šviežios uodegos Sušaldytos uodegos
BOZ	Dryžuotasis jūrų karosas (<i>Boops</i> spp.)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
PIC	Paprastoji smaridė (<i>Spicara</i> (= <i>Maena</i>) spp.)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
OGZ	Atlanto jūrų unguriai (<i>Conger</i> spp.)	Švieži Sušaldyti
GUX	Jūrų gaidžiai (<i>Triglidae</i>)	Švieži Sušaldyti
MUL	Kefalė (<i>Mugil</i> rūšis)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
HER	Silkė (<i>Clupea barengus</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta nefiletuota žuvis, Sušaldyta filė
PIL	Sardinė (<i>Sardina pilchardus</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
ANE	Ančiuvis (<i>Engraulis</i> spp.)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
SPR	Šprotas (<i>Sprattus sprattus</i>)	Šviežia žuvis
ALB	Ilgapelekis tunas (<i>Thunnus alalunga</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
YFT	Gelsvapelekis tunas (<i>Thunnus albacares</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
SKJ	Dryžuotasis tunas (<i>Katsuwonus pelamis</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
BET	Didžiaakis tunas (<i>Thunnus obesus</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
BFT	Paprastasis tunas (<i>Thunnus thynnus</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
SWO	Durklažuvė (<i>Xiphias gladius</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
TUN	Kiti tunai (<i>Thunnini</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
MAC	Skumbrė (<i>Scomber scombrus</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
MAZ	Kitos skumbrinės (<i>Scomber japonicus</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
JAX	Stauridė (<i>Trachurus</i> spp.)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
SRX	Rajos ir spindulinės rajos (<i>Rajiformas</i>)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
DGZ	Dygliaryklis, katrykliai (<i>Squalus acanthias</i> , <i>Scyliorhinus</i> spp.)	Šviežia žuvis Sušaldyta žuvis
NEP	Norveginis omaras (<i>Nephrops norvegicus</i>)	Šviežias visas Šviežios uodegos Sušaldytos uodegos
CNZ	Paprastosios krevetės (<i>Crangon</i> spp.)	Šviežios Sušaldytos

Kodas	Rūšys	Apibūdinimas
PDZ	Šiaurinės krevetės (<i>Pandalidae</i>)	Šviežios Sušaldytos
CRE	Krabas miegalius (<i>Cancer pagurus</i>)	Šviežias Sušaldytas
CRS	Krabai (<i>Portunus</i> spp.)	Švieži
LBE	Europinis omaras (<i>Homarus gammarus</i>)	Šviežias Sušaldytos uodegos
SCE	Didžioji šukutė (<i>Pecten maximus</i>)	Šviežia
SQC	Kalmaras (<i>Loligo</i> spp.)	Šviežias Sušaldytas, išvalytas Sušaldytas, neišvalytas
SQX	Trumpačiuptvis ir plasnojantis kalmaras (<i>Todarodes saggitatus</i> , <i>Illex</i> spp.)	Švieži Sušaldyti, išvalyti Sušaldyti, neišvalyti
OMZ	Kalmariniai, kiti (<i>Omnastrephidae</i>)	Švieži Sušaldyti, išvalyti Sušaldyti, neišvalyti
OCZ	Aštuonkojai (<i>Octopus</i> spp.)	Švieži Sušaldyti
CTL	Sepijos (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola rondeleti</i>)	Šviežios Sušaldytos
FIN	Kitos žuvis	Šviežios Sušaldytos
CRU	Kiti vėžiagyviai	Švieži Sušaldyti
MOL	Kiti moliuskai	Švieži Sušaldyti

II PRIEDAS

APIBRĖŽIMAI, KURIE TURI BŪTI VARTOJAMI PATEIKIANT DUOMENIS APIE IŠKRAUTUS ŽUVININKYSTĖS PRODUKTUS**Vienetai**

Svoris: užregistruotas svoris – tai iškrauto ir pasverto produkto svoris.

Svoris turėtų būti registruojamas tonomis, po kablelio nurodant vieną dešimtainės trupmenos skiltį.

Vidutinė kaina: vidutinė kaina turi būti pateikiama nacionaline valiuta (nurodoma tonos kaina). Ne iš karto parduodamų produktų vidutinė kaina turėtų būti apskaičiuojama atitinkamu metodu.

Paskirtis

Žmonių maistui: nurodomi visi pirminiame pardavime žmonių maistui parduodami arba žmonių maistui pagal sutartį ar kitą susitarimą iškraunami produktai. Žmonių maistui skirti produktai, kurie pirminio pardavimo metu dėl rinkos sąlygų, higienos taisyklių arba panašių priežasčių yra pašalinami iš žmonių maistui skirtų produktų rinkos, nėra nurodomi.

Pramoniniam vartojimui: nurodomi visi iškrauti produktai, skirti būtent miltams ir aliejui gaminti arba gyvūnų pašarui, bei prie jų pridedami tie produktų, kurie iš pradžių nors ir buvo skirti žmonių maistui, tačiau per pirminį pardavimą nebuvo tam tikslui parduoti, kiekiai.

Pateikimo forma

Filė – tai išilgai abiejų žuvies stuburo pusių atpjauti žuvies gabalai, jeigu galva, vidaus organai, pelekai (nugaros, analinis, uodegos, pilvo, krūtinės) ir kaulai (stuburas, šonkauliai ir bronchų lankai) yra išimti ir abu žuvies gabalai nesujungti, pavyzdžiui, žuvies nugara ar pilvu.

Visa žuvis – tai neišdorota žuvis.

Išvalytas – tai taikoma be čiuptuvų, galvos ir vidaus organų kalmarui.

Sušaldyta žuvis – tai vidutinę temperatūrą mažinant iki – 18 °C arba žemiau sušaldyta žuvis, kad būtų išsaugota būdinga jos kokybė, kuri laikoma – 18 °C arba žemesnėje temperatūroje.

Šviežia žuvis – tai nekonservuota, nerūkyta, nešaldyta arba kitaip neapdorota, tačiau tik atšaldyta žuvis. Ji paprastai pateikiama visa arba išskrosta.

Sūdyta žuvis – tai paprastai išskrosta, be galvos druskoje arba sūryme laikoma žuvis.

Produktai, apie kuriuos privaloma teikti duomenis, ir laivo įregistravimo valstybė

Pateikiant duomenis reikia nurodyti visus produktus, kurie iš Bendrijos ir ELPA šalių žvejybos laivų buvo iškrauti duomenis pateikiančios valstybės narės uostuose. Duomenis teikianti valstybė narė pagal šio reglamento nuostatas neprivalo nurodyti iš jos laivų ne nacionaliniuose uostuose iškrautų produktų kiekio.

Pateikiant duomenis reikia nurodyti valstybės narės teritorijoje iškrautus produktus, kuriems taikomas Komisijos reglamento (EEB) Nr. 137/79 T2M dokumentas. Taip pat turi būti nurodyti iš Bendrijos ir ELPA šalių žvejybos laivų bei kitokių Bendrijos ir ELPA šalių žvejybos laivyno laivų į trečiosios šalies laivus perkrauti, kurie buvo iškrauti tos valstybės narės teritorijoje.

Bendrijos laivai – tai Bendrijos valstybėje narėje įregistruoti arba su jos vėliava plaukiojantys laivai.

ELPA šalių laivai – tai ELPA šalyje įregistruoti arba su jos vėliava plaukiojantys laivai.

Trečiųjų šalių laivai – tai ne Bendrijos valstybėse narėse arba ne ELPA šalyse įregistruoti ir ne su jų vėliava plaukiojantys, o kitose šalyse įregistruoti bei su tų kitų šalių vėliava plaukiojantys laivai.

III PRIEDAS

DUOMENŲ TEIKIMO PAGAL 1 STRAIPSNĮ FORMA

IŠKRAUTŲ KIEKIŲ STATISTINIAI DUOMENYS

19 ... mėnesį iškrauti kiekiai

Šalis

Rūšys	Bendrijos laivai		ELPA šalių laivai		Trečiųjų šalių laivai ⁽¹⁾	
	Kiekis	Kaina	Kiekis	Kaina	Kiekis	Kaina
Žmonių maistui:						
Menkė (CDZ)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta nefiletuota žuvis						
Sušaldyta filė						
Sūdyta						
Juodadėmė menkė (HAD)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta nefiletuota žuvis						
Sušaldyta filė						
Ledjūrio menkė (POK)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta nefiletuota žuvis						
Sušaldyta filė						
Jūros lydeka (HKE)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta visa žuvis						
Sušaldyta nefiletuota žuvis						
Sušaldyta išskrosta, be galvos žuvis						
Sušaldyta, kita						
Merlangas (WHG)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta nefiletuota žuvis						
Sušaldyta filė						
Molva (LNZ)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta nefiletuota žuvis						
Sušaldyta filė						
Polakas (POL)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta nefiletuota žuvis						
Sušaldyta filė						
Jūrinė plekšnė (PLE)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta visa žuvis						
Sušaldyta filė						

⁽¹⁾ Neprivaloma.

Rūšys	Bendrijos laivai		ELPA šalių laivai		Trečiųjų šalių laivai ⁽¹⁾	
	Kiekis	Kaina	Kiekis	Kaina	Kiekis	Kaina
Jūrų liežuvis (SOL)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežia išskrosta žuvis						
Sušaldyta nefiletuota žuvis						
Sušaldyta filė						
Megrimas (MEG)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Paprastoji limanda (DAB)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Mažąžiotė plėkšnė (LEM)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Jūrų ešeris (RED)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta visa žuvis						
Sušaldyta filė						
Jūrų velnias (MNZ)						
Šviežia visa žuvis						
Šviežios uodegos						
Sušaldytos uodegos						
Dryžuotasis jūrų karosas (BOZ)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Smaridė (PIC)						
Šviežia						
Sušaldyta						
Atlanto jūrų unguris (CGZ)						
Šviežia						
Sušaldyta						
Jūrų gaidys (GUX)						
Šviežia						
Sušaldyta						
Kefalė (MUL)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Silkė (HER)						
Šviežia						
Sušaldyta visa žuvis						
Sušaldyta filė						
Sardinė (PIL)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Ančiuvis (ANE)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						

⁽¹⁾ Neprivaloma.

Rūšys	Bendrijos laivai		ELPA šalių laivai		Trečiųjų šalių laivai ⁽¹⁾	
	Kiekis	Kaina	Kiekis	Kaina	Kiekis	Kaina
Ilgapelekis tunas (ALB)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Gelsvapelekis tunas (YFT)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Dryžuotasis tunas (SKJ)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Didžiaakis tunas (BET)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Paprastasis tunas (BFT)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Durklažuvė (SWO)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Kiti tunai (TUN)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
skumbrė (MAC)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Kitos skumbrės (MAZ)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Stauridė (JAX)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Rajos ir spindulinės rajos (SRX)						
Šviežios žuvys						
Sušaldytos žuvys						
Dygliaryklis ir katryklis (DGZ)						
Šviežia žuvis						
Sušaldyta žuvis						
Norveginis omaras (NEP)						
Šviežias visas omaras						
Šviežios uodegos						
Sušaldytos uodegos						
Paprastosios krevetės (CNZ)						
Šviežios						
Sušaldytos						
Paprastosios šiaurinės krevetės (PDZ)						
Šviežios						
Sušaldytos						
Krabas miegalius (CRE)						
Šviežias						
Sušaldytas						

⁽¹⁾ Neprivaloma.

Rūšys	Bendrijos laivai		ELPA šalių laivai		Trečiųjų šalių laivai ⁽¹⁾	
	Kiekis	Kaina	Kiekis	Kaina	Kiekis	Kaina
Krabai (CRS)						
Švieži						
Europinis omaras (LBE)						
Šviežias						
Sušaldytos uodegos						
Didžiosios šukutės (SCE)						
Šviežios						
Kalmaras (SQC)						
Šviežias						
Sušaldytas, išvalytas						
Sušaldytas, neišvalytas						
Trumpačiuptuvis ir plasnojantis kalmaras (SQX)						
Šviežias						
Sušaldytas, išvalytas						
Sušaldytas, neišvalytas						
Kiti kalmarai (OMZ)						
Švieži						
Sušaldyti, išvalyti						
Sušaldyti, neišvalyti						
Aštuonkojis (OCZ)						
Šviežias						
Sušaldytas						
Sepija (CTL)						
Šviežia						
Sušaldyta						
Kitos žuvys (FIN)						
Šviežios						
Sušaldytos						
Kiti moliuskai (MOL)						
Švieži						
Sušaldyti						
Kiti vėžiagyviai (CRU)						
Švieži						
Sušaldyti						
Pramoniniam vartojimui:						
Menkė (CDZ)						
Juodadėmė menkė (HAD)						
Ledjūrio menkė (POK)						
Merlangas (WHG)						
Prancūzinė menkenė (BIB)						
Mažoji menkenė (NOP)						
Putasu (WHB)						
Silkė (HER)						
Šprotas (SPA)						
Kitos rūšys						

⁽¹⁾ Neprivaloma.

B PRIEDAS

„IV PRIEDAS

MAGNETINĖS DUOMENŲ PATEIKIMO LAIKMENOS FORMA

1. Magnetinė laikmena

Kompiuterio juostos: Devyni takeliai, kurių tankis 1 600 arba 6 250 BPI ir su išplėstiniu dvejetainiudešimtainiu mainų kodu (EDCDIC) arba amerikietiškuoju standartiniu informacijos mainų kodu (ASCII), pageidautina, kad būtų žymėtasis. Jeigu žymėtasis, turėtų būti įtrauktas failo pabaigos kodas.

Lankstieji diskai: suformuoti MS-DOS formatu 3,5" 720 kilobaitų arba 1,4 megabaitų ar 5,25" 360 kilobaitų arba 1,2 megabaitų diskai.

2. Kodavimo formatas

Baitų numeriai	Pavadinimas	Pastabos
1–4	Šalis	ISO 3 raidžių kodas (pvz., FRA = Prancūzija)
5–6	Metai	Pavyzdys: 94 = 1994
7–8	Mėnuo	Pavyzdys: 01 = Sausis
9–11	Rūšys	3 raidžių identifikatorius (pvz. CDZ = menkė)
12–13	Pateikimo forma	Žr. toliau pateiktą kodų sąrašą
14	Paskirtis	Žr. toliau pateiktą kodų sąrašą
15–25	Kiekis	Tonos (vienas skaičius po kablelio)
26–36	Vidutinė kaina	Nacionalinė valiuta/tona
37	Laivo įregistravimo kodas	Žr. toliau pateiktą pastabą

Pastaba:

- Visi skaitmeniniai laukai turėtų būti iš dešinės išlyginti priekiniais tarpais. Visi abėcėliniai-skaitmeniniai laukai turėtų būti iš kairės išlyginti galiniais tarpais.
- Užregistruotas svoris – tai į krantą iškrautų žuvų svoris.
- Mažesni nei 50 kg iškrautos žuvies kiekiai registruojami kaip „0 0“.

3. Kodų sąrašas

a) Pateikimo formų kodai

Šviežia	10
Šviežia, visa žuvis	11
Šviežia, išskrosta	12
Šviežios uodegos	13
Šviežia, išskrosta ir be galvos	16
Šviežia, kita	19
Sušaldyta	20
Sušaldyta visa	21
Sušaldyta, išskrosta	22
Sušaldytos uodegos	23
Sušaldyta, nefiletuota	25
Sušaldyta, išskrosta ir be galvų	26
Sušaldytas, išvalytas	27
Sušaldytas, neišvalytas	28
Sušaldyta(-as), kita(-as)	29
Sūdyta	30
Rūkyta	40
Termiškai apdorota	50
Termiškai apdorota, sušaldyta ir supakuota	60

b) Paskirties kodai

Žmonių maistui	1
Pramoniniams vartotojams	2
Paskirtis nežinoma	9

c) Laivo registravimo valstybė

EEB laivai	1
ELPA laivai	2
Trečiųjų šalių laivai	3“